

- 关于台词的备注:
请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
- 请注意: 中文文字内容只提供简体版

Helen

大家好, 我是 Helen。欢迎收听BBC 英语教学的《你问我答》节目, 这是一档为大家解答英语疑问的节目。今天我们将回答来自香港的 William 同学给我们发来的问题:

Question

Hello BBC, I am William Kong from Hong Kong, I would like to ask the differences between some "big" words, they are: tremendous, gigantic, enormous, colossal and huge.

Helen

Thank you, William. William 问 tremendous, gigantic, enormous, colossal 和 huge 这几个单词的区别是什么。这五个单词都带有“extraordinarily big 巨大的”意思, 但是在用法和含义上有没有什么不一样或者是需要注意的地方呢?

让我们通过例句来给大家做解释吧。

首先让我们来看看第一个单词 tremendous, 这是一个形容词, 它有两种含义, 第一种是指事情或东西或者程度上是“极大的、巨大的”, 比如:

Examples

The school received tremendous support from the parents. 学校得到了家长们巨大的支持。这句话里的 tremendous 我们可以用 enormous 和 huge 来代替, 意思是一样的。

The car was traveling at tremendous speed. 这辆车以很快的速度前进。

Helen

Tremendous 的第二种含义, 有引申意义, 意思是“非常棒、了不起”。可以形容某人非常有能力, 让人觉得非常钦佩, 比如:

To win a medal at the Olympics is a tremendous achievement for anyone. 能在奥运会上拿到一块奖牌对任何人来说都是一件了不起的事儿。

I think my sister is doing a tremendous job looking after her three children and managing a company. 我觉得我的姐姐简直是太了不起了，她要照看三个孩子还要管理一家公司。

Helen

接下来让我们看看形容词 **gigantic**，意思也是“巨大的，庞大的”，多数情况下，我们会用这个词形容一件东西，一个动物或者一件事情，它们的尺寸，体积，数量上大到都让你觉得难以描述。很多时候 **gigantic** 可以用 **enormous**、**huge** 替代。请听例句：

Examples

Mammoths were gigantic creatures that lived in the ice age. 猛犸象是生活在冰河时代体积庞大的动物。

The council put up a gigantic poster on the side of their office building. 地方政府在办公室大楼的一边贴了一张巨幅海报。

Helen

让我们再来看看形容词 **enormous**，在英语中这个词用得很多，一般强调体积、数量或影响大的程度远远超过常规标准，比如：一个巨大的房子 **an enormous house**，一个巨大的蛋糕 **an enormous cake**。经常和 **enormous** 可以相互替代的另一个形容词是 **huge**。

Examples

The fire caused enormous damage to the building, it had to be demolished. 火灾给大楼造成了巨大的损害，所以这栋楼不得被完全拆除。

I ended up with an enormous phone bill last month because I didn't realise my free minutes were all used up. 我上个月的电话费超贵，因为我不知道我已经用完了包月里的免费分钟了。

The company was under enormous pressure to sack its HR director. 公司面临解雇人事部总管的巨大压力。

Helen

接下来让我们看一下 **colossal**，也是形容词，意思是“巨大的，庞大的”，字典里特别提到的是“庞大得让人叹而观止，惊讶不已”。什么样的情况能让我们觉得如此惊讶呢？请听例句：

Examples

The asking price for the house is £40m, that's a colossal sum of money. 这幢房子的要价是四千万英镑，简直是个不可思议的数目。

Every year in the UK 18 million tonnes of food end up in landfill. What a colossal waste of resources!

每年英国有一千八百万吨的食品被扔弃。这真是超级的能源浪费！

Helen

我们最后要解释的形容词是 **huge**，这是 William 问题中提到的五个词里在日常英语中使用频率最高的一个词。几乎所有“巨大的、庞大的事情或东西”都可以用 **huge** 来描述。比如以上我们讲过的一些例句中表示“大的”词也可以用 **huge** 来替代：

Examples

The school received huge support from the parents. 学校得到了家长们巨大的支持。

The council put up a huge poster on the side of their office building. 地方政府在办公室大楼的一边贴了一张巨幅海报。

The asking price for the house is £40m, that's a huge sum of money. 这幢房子的要价是四千万英镑，简直是个不可思议的数目。

Helen

好了，希望大家对 **tremendous**、**gigantic**、**enormous**、**colossal** 和 **huge** 这五个形容“巨大的、极大的”同义词有了更好的理解。我们简单总结一下，**huge** 是最常见和常用的；**colossal** 可以用来描述“令人惊叹，难以置信的巨大的事物”；**enormous** 通常可以用来强调“体积、数量或影响程度远远超过常规标准”；**gigantic** 一般形容“东西的体积超出常规大小”；**tremendous** 除了指事物是“巨大的”之外，还可以表示“非常棒，了不起”。

大家如果碰到英语难题，请与我们联系，我们的邮箱是：questions.chinaelt@bbc.co.uk
谢谢收听，再见！